

INTRODUCCIÓN

La asignatura de Griego en la etapa de Bachillerato tiene como finalidad introducir al alumnado en el conocimiento básico de los diferentes aspectos lingüísticos y culturales de lengua y la civilización griegas con objeto de permitirle acceder directamente a la riqueza de la tradición literaria y clásica, de las que han bebido en mayor o menor medida las diversas manifestaciones culturales occidentales y que han conformado el pensamiento y la base de la civilización actual.

El estudio de la lengua griega es propedéutico para el aprendizaje de otras lenguas extranjeras, para aumentar el caudal léxico, dándole más riqueza y matices, y el bagaje cultural del alumnado y ayudarlo a comprender mejor los mecanismos de la lengua propia y a reconocer los referentes culturales que conforman su tradición y de los que se ha provisto toda la cultura occidental.

Así es como esta materia contribuirá ampliamente a la consecución de aquellos objetivos de la etapa de Bachillerato que están relacionados con el dominio de las destrezas lingüísticas, con la toma de conciencia de las realidades que sustentan y conforman el mundo en el que vive, tanto en el aspecto social como político, artístico, literario, etc., con la capacidad de adoptar criterios que ayuden a su análisis crítico, y con aquellos que se relacionan con la adquisición de madurez personal y social y de autonomía. (Cf.

[Introducción Griego](#) en el Anexo I del [DECRETO 87/2015](#), de 5 de junio)

OBJETIVOS Y COMPETENCIAS CLAVE

1. OBJETIVOS GENERALES DE LA ETAPA

[R.D. 1105/2014](#), de 26 de diciembre.

El bachillerato contribuirá a desarrollar en los alumnos y alumnas las capacidades que le permitan:

a) Ejercer la ciudadanía democrática, desde una perspectiva global, y adquirir una conciencia cívica responsable, inspirada por los valores de la Constitución Española así como por los derechos humanos, que fomente la corresponsabilidad en la construcción de una sociedad justa y equitativa.

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

b) Consolidar una madurez personal y social que les permita actuar de forma responsable y autónoma y desarrollar su espíritu crítico. Prever y resolver pacíficamente los conflictos personales, familiares y sociales.

c) Fomentar la igualdad efectiva de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, analizar y valorar críticamente las desigualdades y discriminaciones existentes, y en particular la violencia contra la mujer e impulsar la igualdad real y la no discriminación de las personas por cualquier condición o circunstancia personal o social, con atención especial a las personas con discapacidad.

d) Afianzar los hábitos de lectura, estudio y disciplina, como condiciones necesarias para el eficaz aprovechamiento del aprendizaje, y como medio de desarrollo personal.

e) Dominar, tanto en su expresión oral como escrita, la lengua castellana y, en su caso, la lengua cooficial de su Comunidad Autónoma.

f) Expresarse con fluidez y corrección en una o más lenguas extranjeras.

g) Utilizar con solvencia y responsabilidad las tecnologías de la información y la comunicación.

h) Conocer y valorar críticamente las realidades del mundo contemporáneo, sus antecedentes históricos y los principales factores de su evolución. Participar de forma solidaria en el desarrollo y mejora de su entorno social.

i) Acceder a los conocimientos científicos y tecnológicos fundamentales y dominar las habilidades básicas propias de la modalidad elegida.

j) Comprender los elementos y procedimientos fundamentales de la investigación y de los métodos científicos. Conocer y valorar de forma crítica la contribución de la ciencia y la tecnología en el cambio de las condiciones de vida, así como afianzar la sensibilidad y el respeto hacia el medio ambiente.

k) Afianzar el espíritu emprendedor con actitudes de creatividad, flexibilidad, iniciativa, trabajo en equipo, confianza en uno mismo y sentido crítico.

l) Desarrollar la sensibilidad artística y literaria, así como el criterio estético, como fuentes de formación y enriquecimiento cultural.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

m) Utilizar la educación física y el deporte para favorecer el desarrollo personal y social.

n) Afianzar actitudes de respeto y prevención en el ámbito de la seguridad vial.

2. COMPETENCIAS CLAVE

La relación y descripción de las competencias clave están recogidas en la [ORDEN ECD/65/2015](#), de 21 de enero.

- a) Comunicación lingüística (CCLI).
- b) Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología (CMCT)
- c) Competencia digital. (CD)
- d) Aprender a aprender. (CAA)
- e) Competencias sociales y cívicas. (CSC)
- f) Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor. (SIEE)
- g) Conciencia y expresiones culturales. (CEC)

GRIEGO I

1. CONTENIDOS

El estudio de la asignatura se ha organizado en bloques de contenidos que tienen un carácter secuencial y acumulativo y que, con ligeros matices, se repiten en los dos cursos. Dichos bloques se refieren tanto a cuestiones lingüísticas como a temas culturales y/o literarios, facetas inseparables y complementarias para el estudio de cualquier civilización y sin las cuales no es posible apreciar en su verdadera dimensión la importancia de su legado, influencia y pervivencia.

Siguiendo el [DECRETO 87/2015](#), de 5 de junio (Comunidad Valenciana), la división de los [contenidos](#) en bloques se realiza de la siguiente forma:

Bloque 1: Contenidos transversales.

Bloque 2: La lengua griega y su ámbito de influencia.

Bloque 3: Morfología.

Bloque 4: Sintaxis.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

Bloque 5: Grecia: historia, cultura, arte y civilización.

Bloque 6: Textos.

Bloque 7: Léxico.

2. MATERIAL DIDÁCTICO

- Manual de Griego I: Material realizado por Lara Ruano.
- Reading Greek, Cambridge University Press, ISBN 978052169851.
- Material de refuerzo y ampliación: www.fernandoblasya.blogspot.com
- En todo momento se podrá utilizar todo el material que esté en el centro y al alcance del profesor, como proyectores, sistema de audiovisual (TV, DVD, video, radio...), sala de informática, etc.

3. SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

La organización de las unidades didácticas que se presentan a continuación corresponde a un método tradicional de aprendizaje del griego (traducción de la gramática) que está pensado para desarrollarse durante un primer curso académico. Por tanto, el manual que se utilizará en el curso Griego I es el siguiente:

EVALUACIÓN 1

Tema 1

El alfabeto griego

Tema 2

Concepto de caso. Casos y funciones. 1a declinación. El artículo femenino. El verbo copulativo

Tema 3

2a declinación. El artículo masculino y neutro. Presente indicativo

Tema 4

Morfología y sintaxis del adjetivo de tres terminaciones

Tema 5

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

El verbo eimi: morfología y sintaxis. El genitivo

Tema 6

El imperfecto de indicativo. El verbo eimi. Texto: “la democracia ateniense”.pág.

EVALUACIÓN 2

Tema 7

El dativo

Tema 8

3a declinación. Desinencias y temas en consonante

Tema 9

**3a declinación. Temas en vocal y diptongo. Texto: “descripción de la Atenea del
Partenón”**

Tema 10

Adjetivos de la tercera declinación (3-3) (3-1-3)

Tema 11

Aoristo. Comparativo y superlativo

Tema 12

Relativo. Fórico. Demostrativos. Personales

EVALUACIÓN 3

Tema 13

La voz media. Presente. Imperfecto. Aoristo

Tema 14

Participio: morfología y sintaxis

Tema 15

Infinitivo: morfología y sintaxis

Tema 16

Interrogativo-indefinido. Relativo-indefinido. Indefinido. Numerales

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

Tema 17

Verbos en -mi. Tema de perfecto

LECTURA ODISEA: CANTOS 17-24

Nota: A lo largo del curso se explicarán los *Periodos de la historia de Grecia y sus principales hechos históricos*, así como parte de la *Mitología griega*, que se completará con lecturas de mitos en lengua griega.

5.1. Relación entre las Unidades didácticas y las Competencias clave.

Unidades didácticas	CCLI	CMCT	CD	CAA	CSC	SIEE	CEC
Tema 1	X		X	X	X	X	X
Tema 2	X		X	X	X	X	X
Tema 3	X		X	X	X	X	X
Tema 4	X	X	X	X	X	X	X
Tema 5	X	X	X	X	X	X	X
Tema 6	X	X	X	X	X	X	X
Tema 7	X	X	X	X	X	X	X
Tema 8	X	X	X	X	X	X	X
Tema 9	X		X	X	X	X	X
Tema 10	X	X	X	X	X	X	X
Tema 11	X	X	X	X		X	X
Tema 12	X	X	X	X	X	X	X
Tema 13	X	X	X	X	X	X	X
Tema 14	X	X	X	X		X	X
Tema 15	X	X	X	X	X	X	X
Tema 16	X	X	X	X	X	X	X
Tema 17	X	X	X	X	X	X	X

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

4. METODOLOGÍA

a) Metodología general y específica del área o materia.

1. Se subordinará el aprendizaje de la gramática al estudio y práctica de la lengua griega, la cual debe ser entendida no como un fin en sí misma, sino como un medio de aproximación a la civilización griega.
2. Se utilizará una metodología no paradigmática, permitiendo llegar al conocimiento de la lengua a través del estudio e interpretación de los textos y no a partir de unas teorizaciones gramaticales previas. Este método debe ser, además, inductivo y activo: el alumno, bajo la dirección del profesor, extraerá del texto todo el material necesario para construir él mismo los conceptos gramaticales.
3. En el estudio de la lengua interesa tener en cuenta también los criterios de frecuencia y rentabilidad; se dará prioridad al aprendizaje de aquellas estructuras lingüísticas que haya mayor probabilidad de encontrar en cualquier autor y obra griega, y se desestimará lo que sea infrecuente y, por tanto, poco rentable.
4. Además, el material seleccionado debe estar organizado de una manera gradual y progresiva, de menor a mayor dificultad.
5. El método usado es una reelaboración de textos de varios autores, pero pueden incluirse fragmentos de cualquier autor y obra, siempre que presenten un contenido interesante y motivador y una dificultad apropiada a esta etapa inicial del estudio del griego.
6. El aprendizaje de gramática se realizará a partir del texto y se estudiarán, simultáneamente, la fonética, la morfología y la sintaxis.
7. No se debe anticipar ninguna noción gramatical que el alumno pueda intuir por presión del contexto o por comparación con otras lenguas que él conozca. No conviene tampoco elegir la memorización del paradigma completo hasta que no se hayan trabajado y comprendido cada una de sus formas.
8. Las explicaciones pertinentes de la gramática y el estudio de la misma se realizarán siempre después de la lectura y comprensión de los textos y de la realización de los

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

ejercicios propuestos; si bien, siempre se podrán consultar las nociones gramaticales básicas que acompañan a los ejercicios.

9. El profesor evitará los desarrollos teóricos generales e independientes del texto y, en cambio, sistematizará y recapitulará aquellas nociones de sintaxis que el texto sugiera.
10. El léxico se adquirirá a partir de los textos leídos en clase, que el alumno releerá cuantas veces sea necesario, y mediante ejercicios de etimología, estableciéndose las oportunas comparaciones entre los términos griegos y los emparentados con ellos en las lenguas que el alumno conozca (español, catalán, inglés, francés...). Asimismo, para conseguir un aprendizaje más rápido y racional del léxico, conviene agrupar las palabras en campos semánticos e introducir unas nociones elementales de derivación y composición. Se evitará, por tanto, la memorización de listas como puro ejercicio teórico. Se realizarán diversas actividades lúdicas a lo largo del curso para potenciar este aprendizaje del vocabulario, así como de algunos conceptos gramaticales, logrando que el alumno los asuma de una forma lo más natural y fácil posibles.
11. El estudio de la cultura griega se realizará, por una parte, a través del comentario de los textos griegos leídos y estudiados en clase, los cuales nunca deben ser un pretexto para digresiones marginales o innecesarias o para extensas explicaciones teóricas del profesor; por otra parte y, sobre todo, a partir de la lectura de obras literarias o del comentario de fragmentos históricos en traducciones españolas fidedignas.

b) Actividades y estrategias de enseñanza y aprendizaje.

El estudio de la lengua griega comporta no solo acceder a una lengua, sino también a los contenidos culturales y de conocimiento de la sociedad que la utilizaba. El conocimiento de la lengua griega será el objetivo prioritario y a través de ella, a la cultura.

Por otra parte, la reflexión lingüística o el estudio del léxico no tienen utilidad si no van acompañados de su concreción en un texto y de sus relaciones con el contexto. Gracias

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

a la interpretación de textos, sean literarios, históricos, filosóficos o científicos, se consigue la adquisición de conocimientos, destrezas y habilidades. Sin este núcleo, que permite penetrar de la forma más completa el pensamiento de sus autores, y estudiar la significación de las palabras en un período determinado y en distintas épocas, perdería validez todo el desarrollo de la materia.

Es de importancia relevante para este departamento considerar el portfolio europeo de las lenguas como marco de referencia en la materia, a pesar de tratarse de una lengua clásica a la que solo accedemos a través de textos del pasado. Consideraremos las cuatro habilidades lingüísticas a desarrollar (comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita) para acercarnos a la lengua griega, sin conformarnos con el método tradicionalmente extendido de gramática/traducción que tanto empobrece nuestra materia. Por eso se fomentarán las prácticas orales tanto como las escritas, las de comprensión tanto como las de expresión, las de análisis tanto como las de desarrollo.

En las primeras sesiones del curso se potenciarán las prácticas orales, intentando acercar al alumnado la lengua griega de la forma más natural, mediante situaciones básicas (presentaciones individuales y grupales, relaciones familiares...) y en relación a su entorno más cercano. Se seguirá, por tanto, una metodología activa e inductiva, sin la necesidad de traducir absolutamente nada; en cambio, se harán las repeticiones pertinentes, ejemplificaciones mímicas, teatrales, pictóricas o de cualquier otro tipo que ayuden a la comprensión, ya que de este modo es como se aprende una lengua materna. La lectura y escritura la iremos introduciendo poco a poco a partir de recreaciones de textos situacionales, que el alumnado acaba de aprender oralmente y que es capaz de comprender; de este modo, un niño comienza a leer en su propia lengua: con vocabulario y expresiones que le son conocidas, familiares y cercanas. A partir de este momento, se seguirá trabajando la comprensión y expresión orales y se comenzará a trabajar la comprensión y expresión escritas.

El aprendizaje del léxico debe basarse en la frecuencia de su aparición en los textos, y en el repaso reiterado de éstos, mediante la comparación de los términos griegos con los de otras lenguas que el alumno conozca como latín, castellano, valenciano, inglés, etc. No

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

tiene sentido aprender una lengua distinta sin que induzca a reflexionar simultáneamente sobre la propia, por eso, el estudio del léxico se basará fundamentalmente en el estudio de las etimologías, en la huella que la lengua griega ha dejado en otras lenguas modernas.

Los griegos condicionaron nuestras formas de pensar y nuestras costumbres, sí como antes condicionaron las de los romanos y las de los pueblos que sucedieron a éstos. Muchas veces las sucesivas generaciones han querido encontrar sus señas de identidad buscando en sus orígenes griegos: ahora estamos viviendo uno de esos momentos, con el renacimiento de las referencias griegas en la cultura de todos los pueblos de Europa, para encontrar en ellas la identificación de «europeos». Por eso, es importante beber en las fuentes de donde procede nuestra forma de pensar en tantos aspectos, mediante documentos epigráficos y arqueológicos, obras literarias, bibliografía seleccionada y medios audiovisuales.

Todo estudiante tiene unos preconceptos sobre el mundo clásico, sobre su estructura, sobre sus lenguas, que se ha formado a través de distintas influencias: medios de comunicación, lecturas, enseñanza previa. Hay que respetar esos preconceptos y ayudarle a modificarlos cuando sean erróneos sin censurarle por ello.

El conocimiento de la cultura griega no puede limitarse a las referencias culturales de los textos seleccionados. Los estudiantes elaborarán sus trabajos de investigación para profundizar y retener como propios los conocimientos culturales sobre la civilización griega.

Estructuramos cada unidad didáctica del modo siguiente:

1. Texto: Comprensión y expresión escrita:

Leemos el texto en voz alta varias veces, cada vez insistimos más en la entonación. Preguntamos sobre el texto para asegurarnos de su comprensión. Parafraseamos las ideas. Destacamos los contenidos gramaticales nuevos cuando salen en el texto. Trabajamos el vocabulario identificando las imágenes. Aprendemos las palabras relacionando con etimologías. Practicamos el vocabulario nuevo mediante diálogos breves, preguntas y respuestas, juegos. Reforzamos los contenidos gramaticales vistos anteriormente.

2. Gramática.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

Completar desinencias, para reforzar contenidos morfosintácticos. Completar huecos, para asegurar vocabulario. Responder y redactar preguntas. Describir imágenes. Parafrasear en diálogos. Cambiar de número. Cambiar de persona. Cambiar de tiempo. Cambiar de voz.

3. Diálogos: Comprensión y expresión oral:

Presentamos nuevos contenidos gramaticales y repasamos los ya dados por medio de dinámicas orales y activas, trabajando tanto la comprensión oral a través de audios como la expresión oral a través de las dinámicas orales ya comentadas.

Por último, conforme avanza el curso académico iremos utilizando más la lengua griega para las explicaciones, comenzando con las expresiones básicas de un aula. La finalidad es que el alumnado vaya interiorizando esta lengua de estudio. Además, se aprovecharán recursos de la lengua griega moderna, que ayuden al estudio del griego antiguo; por tanto, se hará una aproximación al griego moderno.

5. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Los criterios de evaluación están establecidos en el desarrollo del [currículo de Griego](#), establecido en el [DECRETO 87/2015](#), de 5 de junio, de la Comunidad Valenciana.

6. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Se realizarán dos **pruebas escritas** en cada evaluación.

Cada una de estas pruebas tendrá un porcentaje diferente en el total de la evaluación. El primer ejercicio supondrá el 40% de la nota correspondiente a los exámenes y el segundo el 60%. Estos porcentajes así como el número de pruebas podrán variar a juicio del profesor según los temas que se evalúen siempre que se avise previamente al alumnado.

Cada prueba escrita servirá de recapitulación de la materia vista hasta ese momento. No se eliminará, por tanto, materia.

La evaluación será, por tanto, continua, ya que los conocimientos nuevos se van apoyando en los anteriores.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

El proceso de evaluación continua supone que no haya grupos de alumnos recuperables y no recuperables. Cualquiera puede ponerse al día en cualquier momento. El alumno no recuperable será aquel que no logre aprobar la asignatura al final del curso. Deberá recuperar por lo tanto en la convocatoria extraordinaria.

Cada evaluación supondrá un porcentaje diferente para la obtención de la nota final del curso. Habida cuenta de que se trata de evaluación continua, será, por tanto, la tercera evaluación la que tenga el mayor peso en la **nota final**.

La primera evaluación supondrá el 10% de la nota final del curso.

La segunda evaluación supondrá el 30% de la nota final del curso.

La tercera evaluación supondrá el 60% de la nota final del curso.

Los instrumentos de calificación en **cada evaluación** serán los siguientes:

1. Pruebas escritas (dos por evaluación): 80%
2. Actividades: 10%
3. Lectura del material adicional: 10%

Las faltas o retrasos reiterados sin justificar se tendrán en cuenta en la nota final de cada evaluación. Cada falta y/o retraso sin justificar supondrá 0,1 (una décima) menos sobre la nota de cada evaluación.

7. MEDIDAS DE ATENCIÓN AL ACNEAE O ACNCE.

Como el nivel del alumnado del grupo de Griego I es equilibrado; es decir, no hay ningún ACI, ni ningún alumno/a superdotado intelectualmente, no se llevará a cabo ninguna medida de agrupación flexible ni de refuerzo.

En el caso de que llegara un/a alumno/a nuevo/a con alguna necesidad específica, se realizarán las medidas oportunas dependiendo del tipo de alumno/a que sea y en colaboración con la directiva y el departamento de Orientación Pedagógica.

8. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN PRUEBA EXTRAORDINARIA Y

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

PENDIENTES

Los instrumentos de calificación serán los siguientes:

1. Prueba extraordinaria: una prueba escrita en una convocatoria indicada por el centro.
2. Alumnos pendientes:
 1. Alumnos que cursan Griego II en 2º de Bachillerato: si el alumno supera la primera evaluación, la asignatura de Griego I de 1º de Bachillerato se considerará recuperada.
 2. Alumnos que no cursan Griego II en 2º de Bachillerato: tendrán dos convocatorias extraordinarias durante el curso ordinario (una convocatoria en Febrero y otra en Mayo). Las fechas exactas se acordarán con el alumnado. Se hará una prueba escrita en cada convocatoria. Si se supera la prueba en Febrero, la asignatura se considerará superada.

GRIEGO II

1. CONTENIDOS

Los contenidos a desarrollar en un segundo curso de griego no pueden obviar que se parte de lo ya estudiado en primer curso. Por eso, conviene siempre iniciar cada una de las partes de la programación con un repaso de los contenidos estudiados en primer curso y profundizar a continuación en ellos.

1. La lengua griega.

El estudio de la gramática ha de ser subsidiario de la comprensión de la lengua, en tanto en cuanto la necesidad de interpretar los textos lo exija. El conocimiento sistemático de la gramática ha de estar, en consecuencia, basado en el texto y en la frecuencia de formas y estructuras, y conviene construir los paradigmas a partir de las necesidades que imponga la interpretación de los textos seleccionados.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

Los contenidos de este núcleo son:

- Morfosintaxis nominal: Tipos de sustantivos de las tres declinaciones.
Declinación contracta. Formas menos usuales y/o irregulares de uso frecuente.
- El adjetivo. Numerales. Formación de adverbios a partir de adjetivos. Estudio de comparativos y superlativos irregulares de uso frecuente.
- Morfosintaxis pronominal. Los pronombres correlativos. Pronombres reflexivos y recíprocos.
- La flexión verbal. Los temas de aoristo, de futuro y de perfecto. Las formas contractas.
Los verbos atemáticos.
- Sintaxis de los casos y las preposiciones.
- Los usos modales. La subordinación:
 - *a) *La parataxis asindética y sindética.*
 - *b) *La hipotaxis: Propositiones completivas. Propositiones circunstanciales. Propositiones relativas.*

2. Los textos griegos y su interpretación.

Hay que introducir en segundo curso, dentro de lo posible, textos originales desde el principio, con un contenido variado y atractivo, aunque el profesorado haya de facilitar la traducción mediante la anticipación de algún sintagma o la traducción de alguna forma. La selección de textos debe tener en cuenta índices de frecuencia, reiteración de estructuras gramaticales en los textos seleccionados y una ampliación progresiva de los elementos morfosintácticos.

Los contenidos de este núcleo son:

- Técnicas y práctica de la traducción:
 - **El texto griego. Estrategias de traducción e interpretación.*
- Uso del diccionario.
- Comentario de textos griegos originales, preferentemente ático de los siglos V y IV a. C y textos de la koiné.
- Comentario sobre el contenido histórico, social y cultural de los textos interpretados.

3. El léxico griego.

Las lenguas romances, y entre ellas el valenciano y el castellano, herederas directas de las lenguas clásicas, tienen un gran contenido léxico derivado del griego, que a lo largo de la historia de estas lenguas se ha ido incrementando en determinados campos, como el científico y el técnico. Por ello, en la interpretación de textos griegos de este segundo curso es continua la relación con este aspecto cultural y la incitación a generar referencias léxicas en la lengua propia, lo cual contribuye a un mayor dominio de ésta.

Los contenidos de este núcleo son:

-El aprendizaje del vocabulario:

**La formación de palabras en griego. Derivación y composición.*

**Ampliación del estudio de las etimologías griegas en las lenguas de la Comunidad Valenciana. Cultismos. Vocabulario específico de origen griego en la terminología científica.*

4. La literatura griega.

Los griegos convirtieron la literatura en el centro de su vida cultural. Con ella expresaban sus sentimientos, sus visiones del mundo y de la divinidad, sus ideas políticas, incluso sus investigaciones científicas bajo el paraguas de la filosofía.

Por eso, la literatura se desarrolla en los aspectos de épica, lírica, teatro, historiografía, filosofía, oratoria, novela.

Los contenidos de este núcleo son:

-Los géneros literarios griegos a través de textos originales y traducidos.

-Trasmisión de la literatura griega.

-Los géneros literarios griegos y su influencia en el mundo romano y en épocas posteriores.

Épica, lírica, teatro, historiografía, filosofía, oratoria, novela. La ciencia.

-Influencia de la literatura griega en las literaturas occidentales.

2. MATERIAL DIDÁCTICO

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

- Pabón de Urbina, José M. *Diccionario manual Griego-Español*. Ed. Vox. Barcelona 2002 (Decimoctava edición).
- [Apuntes](#) de morfología y sintaxis.
- Selección de textos de Apolodoro, Platón y Lisias
- Temas de [Cultura](#) (selección PAU). Acompañados de presentaciones multimedia.
- Material de refuerzo y ampliación: www.fernandoblaza.blogspot.com

3. SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

1ª Evaluación: Repaso general de la materia impartida en 1º de Bachillerato; ampliación de los conocimientos del alumnado sobre fonética, morfología, sintaxis y lexicología griega I; traducción y comentario de textos antológicos, adaptados y originales; Inicio de la traducción y comentario del texto o textos designados para la PAU. Cultura: Temas 1 y 2.

2ª Evaluación: Ampliación de los conocimientos del alumnado sobre fonética, morfología, sintaxis y lexicología griega II; traducción y comentario del texto o textos designados para la PAU. Cultura: Temas 3 y 4.

3ª Evaluación: Ampliación de los conocimientos del alumnado sobre fonética, morfología, lexicología y sintaxis griega III; traducción y comentario del texto o textos designados para la PAU. Cultura: Temas 5 y 6.

4. METODOLOGÍA

Se considerará fundamental la traducción de los textos griegos sin menoscabo de que el alumnado adquiera unos conocimientos elementales de cultura de acuerdo con su nivel.

Se procurará que los textos planteen una dificultad media adecuada a los conocimientos sintácticos de los alumnos y alumnas.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

La finalidad de las lecturas complementarias será la de establecer vínculos entre lengua, literatura y pensamiento.

En consecuencia se dedicará dos tercios del tiempo a la traducción, al comentario de texto y al estudio de la lengua griega, reservando un tercio para aspectos culturales. Así la metodología relativa al estudio de la lengua será la siguiente:

- Se estudiarán aquellas categorías morfológicas que, por su mayor dificultad, menor frecuencia o falta de tiempo, no se hayan tratado en el curso anterior. Ahora bien, estas explicaciones no se harán de forma sistemática, sino a partir de los textos objeto de análisis;

- La sintaxis oracional se verá de forma general pero completa, con especial énfasis en las estructuras de mayor frecuencia en los textos comentados en clase.

5. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

1. Identificar y analizar, en textos originales griegos, los elementos morfosintácticos imprescindibles para su interpretación.

Este criterio pretende comprobar si se han adquirido las nociones morfosintácticas que le permitan reconocer las características de una lengua flexiva e identificar formas y funciones. El alumnado deberá demostrar su capacidad de reconocimiento de los elementos lingüísticos básicos de la lengua griega en sus aspectos morfológicos y sintácticos (reconstrucción de la flexión nominal, pronominal o verbal de una palabra partiendo de un paradigma, reconocimiento de funciones sintácticas, identificación de los elementos de la oración y de los indicadores básicos de subordinación). Asimismo relacionará los elementos antes citados con los de las lenguas de la Comunidad u otras conocidas por él.

2. Traducir y comentar textos griegos con ayuda del diccionario, comprendiendo su sentido general.

Los textos serán breves y originales, preferentemente en prosa ática de los siglos V y IV a. C. o de la koiné y de dificultad mínima. Se valorará la elección correcta de las estructuras

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y del orden de palabras en el proceso y resultado de la traducción.

3. Identificar en textos griegos términos que sean origen de helenismos modernos en las lenguas oficiales de la Comunidad.

Con este criterio se intenta comprobar si se reconocen los elementos léxicos procedentes de la lengua griega, así como su evolución semántica. El alumnado relacionará términos de su lengua o de otras lenguas conocidas por él con sus correspondientes en griego y observará los procedimientos de derivación y composición, estableciendo relaciones y pautas de evolución.

4. Realizar comentarios sobre algún aspecto literario o histórico-cultural de un texto griego, original o traducido. Este criterio trata de comprobar la capacidad de situar históricamente la civilización griega y el conocimiento tanto de los acontecimientos más importantes que marcaron su historia, como sus manifestaciones culturales más significativas (arte, filosofía, ciencia, etc.). Se pretende comprobar también la capacidad de analizar los elementos de la cultura griega presentes en la actualidad en estos campos.

5. Elaborar trabajos sencillos sobre aspectos integrados en los contenidos del curso, manejando fuentes de diversa índole (bibliográficas, audiovisuales, informáticas, arqueológicas, etc.), insistiendo en el interés del mundo clásico para la mejor comprensión del presente. El alumnado podrá manifestar su competencia, entre otras tareas, elaborando mapas, desarrollando exposiciones escritas u orales sobre algún tema o realizando breves trabajos sobre medios de comunicación, estableciendo las posibles referencias al mundo clásico en ellos.

Este criterio trata de comprobar, además, la capacidad de situar históricamente la civilización griega y el conocimiento tanto de los acontecimientos más importantes que marcaron su historia, como sus manifestaciones culturales más significativas (arte, filosofía, ciencia, etc.). Se pretende comprobar también la capacidad de analizar los elementos de la cultura griega presentes en la actualidad en estos campos. El alumnado podrá manifestar su competencia, entre otras tareas, elaborando mapas, desarrollando

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

exposiciones escritas u orales sobre algún tema o realizando breves trabajos sobre medios de comunicación, estableciendo las posibles referencias al mundo clásico en ellos.

6. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Se realizarán dos **pruebas escritas** en cada trimestre.

Cada una de estas pruebas tendrá un porcentaje diferente en el total de la evaluación. El primer ejercicio supondrá el 40% de la nota correspondiente a los exámenes y el segundo el 60%. Estos porcentajes así como el número de pruebas podrán variar a juicio del profesor según los temas que se evalúen siempre que se avise previamente al alumnado.

Se intentará que cada prueba se ajuste a las propias características de las de la PAU. Los porcentajes y las características de la prueba pueden ser variados a criterio del profesor. Pero el alumno deberá conocer siempre con antelación el valor de cada una de las partes.

Cada prueba constará de dos bloques (la prueba tiene 4 partes en total: 1, 2.1, 2.2 y 2.3):

1. Bloque I: (Parte 1) Traducción de un texto extraído de la selección para la PAU de Apolodoro, Platón y Lisias: 4 puntos.
2. Bloque II:
 - 2.1 (Parte 2) Análisis morfológico y sintáctico: 3 puntos. En este apartado se pedirá al alumno el análisis completo del texto.
 - 2.2 (Parte 3) Etimologías: 1 punto. Dadas dos o más palabras el alumno deberá decir dos derivados como mínimo de cada una de ellas.
 - 2.3 (Parte 4) Cultura: 2 puntos. Desarrollar un tema de la selección para la PAU.

La prueba de la primera evaluación irá encaminada, sobre todo, al repaso de las cuestiones morfosintácticas básicas para poder emprender este segundo curso. También se incluirá en la prueba una pregunta sobre los temas de cultura establecidos para la PAU.

Cada prueba escrita servirá de recapitulación de la materia vista hasta ese momento. No se eliminará, por tanto, materia.

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

La evaluación será, por tanto, continua, ya que los conocimientos nuevos se van apoyando en los anteriores.

El proceso de evaluación continua supone que no haya grupos de alumnos recuperables y no recuperables. Cualquiera puede ponerse al día en cualquier momento. El alumno no recuperable será aquel que no logre aprobar la asignatura al final del curso. Deberá recuperar por lo tanto en la convocatoria extraordinaria.

Cada evaluación supondrá un porcentaje diferente para la obtención de la nota final del curso. Habida cuenta de que se trata de evaluación continua, será, por tanto, la tercera evaluación la que tenga el mayor peso en la **nota final**.

La primera evaluación supondrá el 10% de la nota final del curso.

La segunda evaluación supondrá el 30% de la nota final del curso.

La tercera evaluación supondrá el 60% de la nota final del curso.

Los instrumentos de calificación en **cada evaluación** serán los siguientes:

1. Pruebas escritas (dos por evaluación): 80%
2. Actividades: 10%
3. Trabajo de cultura: 10%

Las faltas o retrasos reiterados sin justificar se tendrán en cuenta en la nota final de cada evaluación. Cada falta y/o retraso sin justificar supondrá 0,1 (una décima) menos sobre la nota de cada evaluación.

7. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA Y PENDIENTES

1. Prueba extraordinaria: una prueba escrita en una convocatoria indicada por el centro.

2. Alumnos pendientes:

Alumnos que no cursan Griego II en 2º de Bachillerato: tendrán dos convocatorias extraordinarias durante el curso ordinario (una convocatoria en Febrero y otra en Mayo).

IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022

Las fechas exactas se acordarán con el alumnado. Se hará una prueba escrita en cada convocatoria. Si se supera la prueba en Febrero, la asignatura se considerará superada.

8. MEDIDAS DE ATENCIÓN AL ACNEAE O ACNCE.

Como el nivel del alumnado del grupo de Griego I es equilibrado; es decir, no hay ningún ACI, ni ningún alumno/a superdotado intelectualmente, no se llevará a cabo ninguna medida de agrupación flexible ni de refuerzo.

En el caso de que llegara un/a alumno/a nuevo/a con alguna necesidad específica, se realizarán las medidas oportunas dependiendo del tipo de alumno/a que sea y en colaboración con la directiva y el departamento de Orientación Pedagógica.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

-Todas las actividades propuestas se realizarán según las posibilidades que la actual pandemia permita:

- Visitar alguno de los yacimientos arqueológicos relacionados con las colonizaciones griegas y/o romanas en nuestra península o museos que alberguen restos arqueológicos relacionados con la actividad comercial que los griegos y romanos mantuvieron con los diferentes asentamientos de población de nuestra península.
- Asistir y participar en alguna de las jornadas relacionadas con el mundo griego organizadas por el centro educativo o por otra institución.
- Lectura de obras literarias o de fragmentos en un certamen literario.
- Ver películas relacionadas con lo tratado en clase y realizar un comentario posterior.

**IES MIGUEL HERNÁNDEZ PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA DEPARTAMENTO
DE CULTURA CLÁSICA CURSO 2021/2022**

- Organizar jornadas en las que se ponga de manifiesto la gran utilidad y las nuevas tecnologías en relación con las asignaturas de Griego y Latín o con cualquier asignatura que imparta el departamento.